Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B** **ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 452/2007 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της 23ης Απριλίου 2007

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές σανίδων σιδερώματος, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ουκρανίας

(ΕΕ L 109 της 26.4.2007, σ. 12)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 77/2010 του Συμβουλίου της 19ης Ιανουαρίου 2010	L 24	1	28.1.2010
►**M2**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 270/2010 του Συμβουλίου της 29ης Μαρτίου 2010	L 84	13	31.3.2010
►**M3**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 580/2010 του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 2010	L 168	12	2.7.2010
►**M4**	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1241/2010 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 2010	L 338	8	22.12.2010

▼B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 452/2007 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Απριλίου 2007

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές σανίδων σιδερώματος, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ουκρανίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας [1] (εφεξής «βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 9,

την πρόταση που υπέβαλε η Επιτροπή έπειτα από διαβουλεύσεις με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Α. **ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ**

1. **Προσωρινά μέτρα**

(1) Στις 30 Οκτωβρίου 2006, η Επιτροπή, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1620/2006 [2] (εφεξής «κανονισμός περί του προσωρινού δασμού»), επέβαλε προσωρινό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές σανίδων σιδερώματος, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ουκρανίας (εφεξής «οικείες χώρες») στην Κοινότητα. Ο κανονισμός αυτός άρχισε να ισχύει την 1η Νοεμβρίου 2006.

(2) Υπενθυμίζεται ότι η έρευνα για την πρακτική ντάμπινγκ και τη ζημία κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2005 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2005 («περίοδος έρευνας» ή «ΠΕ»). Η εξέταση των τάσεων για την αξιολόγηση της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2002 έως το τέλος της ΠΕ (εφεξής «εξεταζόμενη περίοδος»).

2. **Επακόλουθη διαδικασία**

(3) Μετά την επιβολή του προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές σανίδων σιδερώματος από τις οικείες χώρες, όλα τα μέρη έλαβαν κοινολόγηση σχετικά με τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό στα οποία στηρίχθηκε ο κανονισμός περί του προσωρινού δασμού (εφεξής «προσωρινή κοινοποίηση»). Δόθηκε σε όλα τα μέρη προθεσμία εντός της οποίας μπορούσαν να υποβάλλουν γραπτές και προφορικές παρατηρήσεις σχετικά με την εν λόγω κοινολόγηση.

(4) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη υπέβαλαν παρατηρήσεις γραπτώς. Όλα τα μέρη που υπέβαλαν σχετικό αίτημα έγιναν δεκτά σε ακρόαση. Η Επιτροπή συνέχισε να αναζητεί και να επαληθεύει όλες τις πληροφορίες που έκρινε αναγκαίες για τα οριστικά της συμπεράσματα.

[1] ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2117/2005 (ΕΕ L 340 της 23.12.2005, σ. 17).

[2] ΕΕ L 300 της 31.10.2006, σ. 13.

▼B

(5) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων επρόκειτο να προταθούν η επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και η οριστική είσπραξη των ποσών που είχαν καταβληθεί ως εγγύηση δυνάμει του προσωρινού δασμού (εφεξής «τελική κοινολόγηση»). Στα ενδιαφερόμενα μέρη δόθηκε επίσης προθεσμία, εντός της οποίας μπορούσαν να υποβάλλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την εν λόγω κοινολόγηση. Οι προφορικές και γραπτές παρατηρήσεις που υποβλήθηκαν από τα ενδιαφερόμενα μέρη ελήφθησαν υπόψη και, κατά περίπτωση, τα πορίσματα τροποποιήθηκαν ανάλογα.

Β. **ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ**

1. **Υπό εξέταση προϊόν**

(6) Υπενθυμίζεται ότι, όπως ορίζεται στην αιτιολογική σκέψη 12 του κανονισμού περί προσωρινού δασμού, το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της παρούσας διαδικασίας είναι οι σανίδες σιδερώματος, με ή χωρίς βάση, με ή χωρίς θερμαινόμενη επιφάνεια σιδερώματος ή/και διακόπτη αναρρόφησης του ατμού ή/και διακόπτη απελευθέρωσης του ατμού, συμπεριλαμβανομένων των σανίδων σιδερώματος για τα μανίκια και των βασικών μερών, δηλαδή των ποδιών, της επιφάνειας σιδερώματος και της βάσης απόθεσης του σίδερου, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ουκρανίας (εφεξής «υπό εξέταση προϊόν»).

(7) Ένα μέρος υποστήριξε ότι οι σανίδες σιδερώματος με θερμαινόμενη επιφάνεια σιδερώματος ή/και διακόπτη αναρρόφησης του ατμού ή/και διακόπτη απελευθέρωσης του ατμού θα πρέπει να αποκλεισθούν από το πεδίο εφαρμογής των μέτρων, διότι η ελάχιστη λιανική τιμή πώλησης των εν λόγω μοντέλων είναι 200 ευρώ, ενώ η μέση λιανική τιμή πώλησης μιας σανίδας σιδερώματος είναι 35 ευρώ. Υποστηρίχθηκε επίσης ότι τα προαναφερόμενα μοντέλα πωλούνται συχνά στον καταναλωτή μαζί με ατμοσίδερο, οπότε η μέση λιανική τιμή ανεβαίνει στα 500 ευρώ. Όσον αφορά το στοιχείο της τιμής, επισημαίνεται ότι οι τιμές αυτές καθαυτές, και ιδίως οι λιανικές τιμές, δεν είναι παράγοντας που πρέπει να λαμβάνεται υπόψη όταν εκτιμάται το εάν και κατά πόσον δύο ή περισσότεροι τύποι προϊόντων (μοντέλα) θα πρέπει να θεωρηθούν ως ένα και το αυτό προϊόν για τους σκοπούς μιας διαδικασίας αντιντάμπινγκ. Το στοιχείο που πρέπει να λαμβάνεται υπόψη, εν προκειμένω, είναι τα βασικά φυσικά χαρακτηριστικά και οι βασικές χρήσεις του προϊόντος. Υπό το πρίσμα αυτό, οι εν λόγω τύποι θεωρούνται παρόμοιοι με εκείνους που δεν έχουν θερμαινόμενη επιφάνεια σιδερώματος και/ή διακόπτη αναρρόφησης του ατμού. Όσον αφορά τις λιανικές πωλήσεις σανίδων σιδερώματος μαζί με σίδερα ή ατμοσίδερα, η έρευνα κατέδειξε ότι αυτή η μέθοδος λιανικών πωλήσεων χρησιμοποιείται περιστασιακά για το σύνολο των διαφόρων τύπων σανίδων σιδερώματος και ότι, σε κάθε περίπτωση, οι διαφορετικές τιμές των διαφόρων συνδυασμών δεν μπορούν να δικαιολογήσουν τον αποκλεισμό οποιουδήποτε τύπου σανίδων σιδερώματος από το πεδίο των προϊόντων τα οποία καλύπτει η παρούσα διαδικασία.

(8) Το ίδιο μέρος υποστήριξε επίσης ότι τα βασικά μέρη των σανίδων σιδερώματος δεν θα πρέπει να περιλαμβάνονται στο πεδίο εφαρμογής των μέτρων, δεδομένου ότι, όπως ισχυρίσθηκε, δεν υφίσταται καμία απολύτως αγορά για τα εν λόγω μέρη στην Κοινότητα και δεν υπάρχει, όπως φαίνεται, κανένας κατασκευαστής αυτών των μερών στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας (ΛΔΚ) και στην Ουκρανία. Αυτό το επιχείρημα, το οποίο από μόνο του δεν έχει καθοριστική σημασία για τον ορισμό ενός προϊόντος, δεν επιβεβαιώθηκε. εν πάση περιπτώσει, από την έρευνα. Πράγματι, διαπιστώθηκε ότι υπάρχει μια κάποια αγορά για τα βασικά μέρη των σανίδων σιδερώματος και ότι τουλάχιστον δύο γνωστοί κινέζοι παραγωγοί σανίδων σιδερώματος εξάγουν βασικά μέρη σανίδων σιδερώματος στην Κοινότητα.

▼B

(9) Βάσει των ανωτέρω, συνάγεται το συμπέρασμα ότι όλοι οι τύποι σανίδων σιδερώματος και τα βασικά τους μέρη, που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 6 ανωτέρω, παρουσιάζουν τα ίδια βασικά φυσικά και τεχνικά χαρακτηριστικά, έχουν τις ίδιες βασικές τελικές χρήσεις και ανταγωνίζονται μεταξύ τους στην κοινοτική αγορά. Επομένως, τα συμπεράσματα των αιτιολογικών σκέψεων 12 και 13 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού, επιβεβαιώνονται.

2. **Ομοειδές προϊόν**

(10) Ελλείψει σχετικών παρατηρήσεων, επιβεβαιώνεται η αιτιολογική σκέψη 14 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού.

(11) Βάσει των ανωτέρω, συνάγεται οριστικά το συμπέρασμα ότι, σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, το υπό εξέταση προϊόν και οι σανίδες σιδερώματος, με ή χωρίς βάση, με ή χωρίς θερμαινόμενη επιφάνεια σιδερώματος ή/και διακόπτη αναρρόφησης του ατμού ή/και διακόπτη απελευθέρωσης του ατμού, συμπεριλαμβανομένων των σανίδων σιδερώματος για τα μανίκια και των βασικών μερών, που παράγονται και πωλούνται στην ανάλογη χώρα Τουρκία, καθώς και τα αντίστοιχα προϊόντα που παράγονται και πωλούνται από τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής στην κοινοτική αγορά, είναι ομοειδή.

Γ. **ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ**

1. **Καθεστώς οικονομίας της αγοράς (ΚΟΑ)**

(12) Μετά την επιβολή των προσωρινών μέτρων, ένας συνεργασθείς κινέζος παραγωγός-εξαγωγέας ισχυρίσθηκε ότι έπρεπε να του έχει αναγνωρισθεί ΚΟΑ. Η εταιρεία επανέλαβε ότι οι λογιστικές πρακτικές που περιγράφονται στην αιτιολογική σκέψη 25 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού και που οδήγησαν στην απόρριψη της αναγνώρισης ΚΟΑ για πέντε κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς (τρεις απορρίφθηκαν μόνο γι' αυτό το λόγο), δεν ήταν τόσο σημαντικές ώστε να επηρεάσουν την αξιοπιστία των λογαριασμών, οι οποίοι στην πραγματικότητα ήταν πλήρεις, και δεν έχουν επίπτωση στον καθορισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ.

(13) Σχετικά με το θέμα αυτό επισημαίνεται ότι, κατά την επιτόπια επίσκεψη επαλήθευσης, διαπιστώθηκε ότι οι προαναφερθείσες λογιστικές πρακτικές που χρησιμοποιήθηκαν από την εταιρεία παραβίαζαν σαφώς τα διεθνή λογιστικά πρότυπα (ΔΛΠ), και ιδίως το ΔΛΠ 1, και δεν ήταν δυνατόν να θεωρηθούν επουσιώδεις. Δεν υποβλήθηκε κανένα νέο αποδεικτικό στοιχείο που θα μπορούσε να μεταβάλει τα πορίσματα της αιτιολογικής σκέψης 25 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού.

(14) Ελλείψει οποιασδήποτε άλλης σχετικής τεκμηριωμένης παρατήρησης, επιβεβαιώνονται οι αιτιολογικές σκέψεις 15 έως 28 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού.

2. **Ατομική μεταχείριση**

(15) Ελλείψει σχετικών παρατηρήσεων, επιβεβαιώνονται οι αιτιολογικές σκέψεις 29 έως 34 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού όσον αφορά την ατομική μεταχείριση.

▼B

3. **Κανονική αξία**

3.1. *Ανάλογη χώρα*

(16) Ελλείψει παρατηρήσεων σχετικά με την επιλογή της Τουρκίας ως ανάλογης χώρας, επιβεβαιώνονται οι αιτιολογικές σκέψεις 35 έως 40 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού.

3.2. *Προσδιορισμός της κανονικής αξίας για τους παραγωγούς-εξαγωγείς στους οποίους αναγνωρίσθηκε ΚΟΑ*

(17) Υπενθυμίζεται ότι ο προσδιορισμός της κανονικής αξίας για έναν κινέζο και για τον μοναδικό ουκρανό παραγωγό-εξαγωγέα στους οποίους αναγνωρίσθηκε ΚΟΑ, βασίσθηκε στα στοιχεία που υπέβαλαν οι εταιρείες αυτές για τις εγχώριες πωλήσεις και για το κόστος παραγωγής. Τα εν λόγω στοιχεία επαληθεύτηκαν στις εγκαταστάσεις των συγκεκριμένων εταιρειών.

(18) Υπενθυμίζεται επίσης ότι ο κινέζος και ο ουκρανός παραγωγός-εξαγωγέας στους οποίους αναγνωρίσθηκε ΚΟΑ δεν είχαν επαρκείς αντιπροσωπευτικές εγχώριες πωλήσεις και ότι η κανονική αξία προσδιορίσθηκε σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού: δηλαδή η κανονική αξία κατασκευάσθηκε με την προσθήκη, στο κόστος κατασκευής, ενός εύλογου ποσού για τα έξοδα πώλησης και για τα γενικά και διοικητικά έξοδα (Π&ΓΔ), καθώς και ενός εύλογου περιθωρίου κέρδους.

3.2.1. Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας

(19) Όσον αφορά την αιτιολογική σκέψη 44 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού, η Επιτροπή επανεξέτασε το κόστος παραγωγής, και ιδίως τις τιμές αγοράς ορισμένων πρώτων υλών από χάλυβα, τις οποίες ανέφερε ο κινέζος παραγωγός στον οποίο αναγνωρίσθηκε αρχικά ΚΟΑ. Στο πλαίσιο αυτό, εξετάσθηκαν και επαληθεύθηκαν οι ισχυρισμοί και τα πρόσθετα στοιχεία που υποβλήθηκαν από ορισμένα μέρη μετά την προσωρινή κοινολόγηση. Επιβεβαιώθηκε ότι δεν υπήρχε απόκλιση των τιμών αγοράς χάλυβα που αναφέρθηκαν από τη σχετική εταιρεία σε σχέση με τις αντίστοιχες παγκόσμιες τιμές. Επομένως, το κόστος παραγωγής που υποβλήθηκε από την εν λόγω εταιρεία γίνεται οριστικά δεκτό.

(20) Ελλείψει άλλων παρατηρήσεων σχετικά με την κανονική αξία για τον κινέζο παραγωγό-εξαγωγέα στον οποίο αναγνωρίσθηκε ΚΟΑ, επιβεβαιώνονται τα πορίσματα που εκτίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 43 έως 46 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού.

3.2.2. Ουκρανία

(21) Μετά την επιβολή των προσωρινών μέτρων, οι ουκρανικές αρχές ζήτησαν από την Επιτροπή να υπολογίσει εκ νέου την κανονική αξία για τον μοναδικό ουκρανό εξαγωγέα με βάση τις πωλήσεις στην ουκρανική αγορά. Θα πρέπει να υπομνησθεί ότι οι συνολικές εγχώριες πωλήσεις του υπό εξέταση προϊόντος που πραγματοποιήθηκαν από τον μοναδικό ουκρανό παραγωγό-εξαγωγέα κατά τη διάρκεια της ΠΕ δεν ανήρχοντο σε αντιπροσωπευτικές ποσότητες, όπως ορίζει το άρθρο 2 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, και, ως εκ τούτου, η κανονική αξία χρειάστηκε να κατασκευασθεί, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 18 και όπως εξηγήθηκε στην αιτιολογική σκέψη 47 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού.

(22) Ελλείψει άλλων παρατηρήσεων σχετικά με την κανονική αξία για τον μοναδικό ουκρανό παραγωγό-εξαγωγέα, επιβεβαιώνονται τα πορίσματα που εκτίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 47 έως 49 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού.

▼B

3.3. *Προσδιορισμός της κανονικής αξίας στην ανάλογη χώρα*

(23) Ένας εισαγωγέας υποστήριξε ότι οι πληροφορίες που ελήφθησαν από έναν και μόνο παραγωγό στην Τουρκία, την ανάλογη χώρα, δεν αρκούν για τον προσδιορισμό της κανονικής αξίας και ότι, λόγω αυτής της ανεπάρκειας, δεν πρέπει να επιβληθούν δασμοί αντιντάμπινγκ. Σχετικά με το θέμα αυτό, επισημαίνεται ότι ο βασικός κανονισμός, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 7, δεν αποκλείει την επιβολή μέτρων σε περίπτωση χαμηλής η μηδενικής συνεργασίας από παραγωγούς στις ανάλογες χώρες. Ωστόσο, προστίθεται ότι η Επιτροπή, για να μπορέσει να καταλήξει σε ένα όσο το δυνατόν ασφαλέστερο συμπέρασμα, συνέκρινε τις πληροφορίες που έλαβε από τον μοναδικό συνεργασθέντα παραγωγό στην ανάλογη χώρα με τις πληροφορίες που έλαβε από έναν άλλον τούρκο παραγωγό και από έναν αμερικανό παραγωγό, οι οποίοι δεν συνεργάσθηκαν πλήρως στην έρευνα, αλλά συμφώνησαν να παράσχουν ορισμένες πληροφορίες για τις τιμές, το κόστος και τον όγκο πωλήσεων, καθώς και με πληροφορίες που παρασχέθηκαν από τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής. Η σύγκριση αυτή επιβεβαίωσε ότι τα στοιχεία που παρασχέθηκαν από τον συνεργασθέντα τούρκο παραγωγό αποτελούν κατάλληλη και εύλογη βάση για τον προσδιορισμό της κανονικής αξίας. Άρα, το επιχείρημα απορρίπτεται. Ελλείψει άλλων σχετικών παρατηρήσεων, επιβεβαιώνονται οι αιτιολογικές σκέψεις 50 έως 52 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού.

4. **Τιμή εξαγωγής**

4.1. *Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας*

(24) Μετά την επιβολή των προσωρινών μέτρων, ένας παραγωγός-εξαγωγέας από τη ΛΔΚ, ο οποίος μνημονεύεται στην αιτιολογική σκέψη 57 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού, υποστήριξε ότι οι εξαγωγικές του πωλήσεις μέσω μη συνδεδεμένων εμπορικών εταιρειών δεν θα πρέπει να αποκλεισθούν από τον προσδιορισμό της τιμής εξαγωγής. Ωστόσο, η εταιρεία δεν υπέβαλε κανένα πρόσθετο επαληθεύσιμο στοιχείο για να στηρίξει τους ισχυρισμούς της· ιδίως, δεν τεκμηρίωσε τους τελικούς προορισμούς των πωλήσεών της μέσω μη συνδεδεμένων εταίρων. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός απορρίπτεται.

(25) Ένας άλλος παραγωγός-εξαγωγέας από τη ΛΔΚ υποστήριξε ότι οι πωλήσεις του στην ΕΚ μέσω της συνδεδεμένης μ' αυτόν εμπορικής εταιρείας που εδρεύει στο Χονγκ Κονγκ, δεν έπρεπε να έχουν αγνοηθεί. Η εταιρεία επανέλαβε τον αρχικό της ισχυρισμό ότι οι εν λόγω συγκεκριμένες πωλήσεις δεν έπρεπε να έχουν αποκλεισθεί από τον υπολογισμό των τιμών εξαγωγής, αλλά δεν μπόρεσε να προσκομίσει καμία νέα και επαληθεύσιμη πληροφορία ή εξήγηση. Δεν μπόρεσε να αποδείξει ότι οι αναφερόμενες τιμές εξαγωγής σε ανεξάρτητους πελάτες στην Κοινότητα είχαν όντως πληρωθεί. Επίσης, οι αγορές της εμπορικής εταιρείας του Χονγκ Κονγκ δεν συμβιβάζονταν με τα στοιχεία των ελεγμένων λογαριασμών της. Επομένως, ο ισχυρισμός απορρίπτεται.

(26) Η ίδια εταιρεία υποστήριξε ότι η Επιτροπή έπρεπε να έχει χρησιμοποιήσει τις δικές της συναλλαγματικές ισοτιμίες κατά τον υπολογισμό των τιμών εξαγωγής. Σχετικά με το θέμα αυτό, επισημαίνεται ότι η εταιρεία ανέφερε όλες τις συναλλαγές της για κάθε μήνα χρησιμοποιώντας τη συναλλαγματική ισοτιμία της πρώτης εργάσιμης ημέρας του μήνα. Ο ισχυρισμός αυτός απορρίπτεται, διότι η μέση μηνιαία συναλλαγματική ισοτιμία που χρησιμοποιήθηκε από την Επιτροπή για τους υπολογισμούς της αντανακλά με μεγαλύτερη ακρίβεια την πραγματική κατάσταση, καθώς εξουδετερώνει τις συνέπειες που έχει η χρήση μιας καθορισμένης ισοτιμίας μιας μόνον ημέρας για την αποτίμηση συναλλαγών που έλαβαν χώρα κατά τη διάρκεια ενός ολοκλήρου μήνα.

▼B

(27) Ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής υποστήριξε ότι οι τιμές εξαγωγής που αναφέρθηκαν από τους συνεργασθέντες παραγωγούς-εξαγωγείς, και ιδίως από την εταιρεία που μνημονεύεται στην αιτιολογική σκέψη 69 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού, είναι εσφαλμένες. Ωστόσο, τα στοιχεία που υποβλήθηκαν σχετικά με το θέμα αυτό ήταν είτε άσχετα είτε μη επαληθεύσιμα ή δεν εμφάνιζαν καμία απόκλιση. Επομένως, οι ισχυρισμοί αυτοί κρίνονται αβάσιμοι.

(28) Ελλείψει άλλων σχετικών παρατηρήσεων, επιβεβαιώνονται οι αιτιολογικές σκέψεις 53 έως 58 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού.

4.2. *Ουκρανία*

(29) Μετά την επιβολή των προσωρινών μέτρων, οι ουκρανικές αρχές και ο μοναδικός ουκρανός παραγωγός-εξαγωγέας ισχυρίσθηκαν ότι, κατά τον προσδιορισμό της τιμής εξαγωγής, δεν έπρεπε να γίνει καμία αφαίρεση για τα έξοδα Π&ΓΔ και για το κέρδος της συνδεδεμένης εταιρείας, διότι το άρθρο 2 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού δεν εφαρμόζεται στην προκειμένη περίπτωση. Υποστηρίχθηκε ότι το άρθρο 2 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού εφαρμόζεται μόνο σε συνδεδεμένους εισαγωγείς που είναι εγκατεστημένοι στην Κοινότητα, καθώς η διατύπωσή του προβαίνει σε σαφή διάκριση μεταξύ «εισαγωγής» και «μεταπώλησης». Ο μοναδικός ουκρανός παραγωγός-εξαγωγέας ισχυρίσθηκε ότι η συνδεδεμένη μ' αυτόν εταιρεία ενεργεί ως τμήμα εξαγωγών, ενώ και τα δύο ενδιαφερόμενα μέρη υποστήριξαν ότι η τιμή εξαγωγής θα πρέπει να προσδιορισθεί με βάση το άρθρο 2 παράγραφος 8 του βασικού κανονισμού. Επιπλέον, ισχυρίσθηκαν ότι αν η συνδεδεμένη εταιρεία δεν μπορούσε να θεωρηθεί ως τμήμα εξαγωγών του παραγωγού-εξαγωγέα, έπρεπε να θεωρηθεί ως αντιπρόσωπος πωλήσεων.

(30) Σε απάντηση στα επιχειρήματα αυτά, θα πρέπει να επισημανθεί ότι, για τις πωλήσεις του υπό εξέταση προϊόντος στην Κοινότητα, ο μοναδικός ουκρανός παραγωγός-εξαγωγέας απέστελλε το υπό εξέταση προϊόν απευθείας στην Κοινότητα, εξέδιδε τα σχετικά τιμολόγια στο όνομα της συνδεδεμένης μ' αυτόν εταιρείας στην Ελβετία για κάθε αποστολή και εισέπραττε τη σχετική πληρωμή. Επομένως, ο παραγωγός-εξαγωγέας εκτελούσε όλες τις λειτουργίες που εκτελεί ένας εξαγωγέας. Η συνδεδεμένη εταιρεία στην Ελβετία διαπραγματευόταν τις συμβάσεις πώλησης και εξέδιδε τα σχετικά τιμολόγια στο όνομα του πρώτου ανεξάρτητου αγοραστή στην Κοινότητα. Η συνδεδεμένη εταιρεία διεκπεραίωνε επίσης όλες τις διατυπώσεις που απαιτούνται για την εισαγωγή των εμπορευμάτων τα οποία εισέρχονται σε ελεύθερη κυκλοφορία στην Κοινότητα, δηλαδή αναλάμβανε τον εκτελωνισμό των εμπορευμάτων κατά την είσοδό τους στην Κοινότητα και επωμιζόταν όλες τις δαπάνες μεταφοράς των εμπορευμάτων στον ανεξάρτητο αγοραστή στην Κοινότητα, καθώς και τις δαπάνες αποθήκευσης στην Κοινότητα, όταν χρειαζόταν. Σχετικά με το θέμα αυτό, επισημαίνεται ότι η εν λόγω συνδεδεμένη εταιρεία, αν και τυπικά είναι εγκατεστημένη έξω από την Κοινότητα, ωστόσο έχει κοινοτικό αριθμό ΦΠΑ και δραστηριοποιείται, μεταξύ άλλων, μέσω των γραφείων πωλήσεών της και διαφόρων αποθηκευτικών εγκαταστάσεων μέσα στην Κοινότητα. Κατά συνέπεια, θα πρέπει να θεωρηθεί ότι λειτουργεί ως συνδεδεμένος εισαγωγέας, όπως ορίζεται στην αιτιολογική σκέψη 59 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού, και όχι ως εξαγωγέας ή ως αντιπρόσωπος πωλήσεων. Συνεπώς, ο ισχυρισμός θα πρέπει να απορριφθεί και τα προσωρινά συμπεράσματα να επιβεβαιωθούν.

▼B

(31) Ελλείψει άλλων σχετικών παρατηρήσεων, επιβεβαιώνεται η αιτιολογική σκέψη 59 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού.

5. **Σύγκριση**

(32) Μετά την επιβολή των προσωρινών μέτρων, ένας κινέζος παραγωγός-εξαγωγέας υποστήριξε ότι ορισμένοι σημαντικοί παράγοντες διαφοροποίησης των τιμών (π.χ. το πραγματικό βάρος της σανίδας σιδερώματος) δεν ελήφθησαν υπόψη κατά τη σύγκριση της κανονικής αξίας και της τιμής εξαγωγής των διαφόρων τύπων προϊόντων. Σχετικά με το θέμα αυτό, επισημαίνεται ότι οι διάφοροι τύποι προϊόντων ομαδοποιήθηκαν, ούτως ώστε, αφενός, να αντανακλούν τα μείζονα φυσικά χαρακτηριστικά και τους σπουδαιότερους παράγοντες διαμόρφωσης του κόστους και των τιμών και, αφετέρου, να επιτρέψουν το επαρκώς αντιπροσωπευτικό ταίριασμα των εξαγόμενων τύπων με τους τύπους που πωλούνται από τον συνεργασθέντα τούρκο παραγωγό στην εγχώρια αγορά του. Για τη σύγκριση, ελήφθησαν υπόψη τα ακόλουθα βασικά χαρακτηριστικά: τύπος, μέγεθος, κατασκευή και υλικό της επιφάνειας σιδερώματος, υλικό κατασκευής των ποδιών, ύπαρξη και τύπος της βάσης απόθεσης του σίδερου, ύπαρξη εξαρτημάτων, όπως επιφάνεια σιδερώματος για μανίκια, κρεμάστρα για ρούχα, πρίζα. Το βάρος και τα άλλα κριτήρια που αναφέρθηκαν από τον εν λόγω παραγωγό-εξαγωγέα αντικατοπτρίζονται έμμεσα σε ορισμένα κριτήρια που ελήφθησαν υπόψη για τη σύγκριση (π.χ., το βάρος αντικατοπτρίζεται στο μέγεθος της επιφάνειας σιδερώματος και στο υλικό κατασκευής της). Κατά συνέπεια, ο ισχυρισμός αυτός δεν ήταν δυνατόν να γίνει δεκτός.

(33) Μετά την επιβολή των προσωρινών μέτρων, διάφορα μέρη ζήτησαν περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις προσαρμογές που έγιναν στην κανονική αξία που χρησιμοποιήθηκε για τους παραγωγούς-εξαγωγείς στους οποίους δεν αναγνωρίσθηκε ΚΟΑ. Σχετικά με το θέμα αυτό, επισημαίνεται ότι τα ειδικά έγγραφα κοινολόγησης που διαβιβάσθηκαν σε όλα τα συνεργασθέντα μέρη περιείχαν εξαντλητικό κατάλογο των διαφόρων προσαρμογών που πραγματοποιήθηκαν και ότι έγιναν προσαρμογές σε όλες τις περιπτώσεις στις οποίες αυτό αποδείχθηκε ότι ήταν δικαιολογημένο. Ιδίως, η κανονική αξία που υπολογίσθηκε με βάση την ανάλογη χώρα προσαρμόσθηκε προς τα κάτω, ούτως ώστε να εξαλειφθούν οι συνέπειες των ακόλουθων στοιχείων: α) των διαφορών στα φυσικά χαρακτηριστικά που περιγράφονται στην αιτιολογική σκέψη 62 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού· β) των διαφορών στο επίπεδο εμπορίου, που επίσης περιγράφονται στην αιτιολογική σκέψη 62 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού· και γ) των διαφορών στο κόστος της πίστωσης που χορηγήθηκε για τις υπό εξέταση εγχώριες πωλήσεις. Δεν διαπιστώθηκε καμία άλλη διαφορά και, ως εκ τούτου, δεν έγινε καμία άλλη προσαρμογή.

(34) Ο μοναδικός ουκρανός παραγωγός-εξαγωγέας ισχυρίσθηκε ότι η Επιτροπή, κατά τον υπολογισμό των προσαρμογών της τιμής εξαγωγής για σκοπούς σύγκρισης, προέβη σε ορισμένες αδικαιολόγητες μειώσεις για ορισμένα στοιχεία σχετικά με το κόστος μεταφορών και πίστωσης. Η Επιτροπή αποδέχθηκε τον ισχυρισμό και αναθεώρησε τις σχετικές προσαρμογές ανάλογα.

(35) Ελλείψει άλλων σχετικών παρατηρήσεων, επιβεβαιώνονται οι αιτιολογικές σκέψεις 60 έως 62 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού.

▼B

6. **Περιθώρια ντάμπινγκ**

6.1. *Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας*

(36) Βάσει των ανωτέρω, τα οριστικά περιθώρια ντάμπινγκ, εκφραζόμενα ως ποσοστό της τιμής CIF στα σύνορα της Κοινότητας, πριν από την καταβολή του δασμού, καθορίζονται ως εξής:

— Foshan City Gaoming Lihe Daily Necessities Co. Ltd., Foshan:	34,9 %
— Guangzhou Power Team Houseware Co. Ltd., Guangzhou:	36,5 %
— Since Hardware (Guangzhou) Co., Ltd., Guangzhou:	0 %
— Foshan Shunde Yongjian Housewares and Hardware Co. Ltd., Foshan:	18,1 %
— Zhejiang Harmonic Hardware Products Co. Ltd., Guzhou:	26,5 %
— Όλες οι άλλες εταιρείες:	38,1 %.

6.2. *Ουκρανία*

(37) Τα αναθεωρημένα οριστικά περιθώρια ντάμπινγκ, εκφραζόμενα ως ποσοστό της τιμής CIF στα σύνορα της Κοινότητας, πριν από την καταβολή του δασμού, καθορίζονται ως εξής:

— Eurogold Industries Ltd, Zhitomir:	9,9 %
— Όλες οι άλλες εταιρείες:	9,9 %.

Δ. **ΖΗΜΙΑ**

1. **Κοινοτική παραγωγή**

(38) Ελλείψει σχετικών παρατηρήσεων, επιβεβαιώνονται οι αιτιολογικές σκέψεις 72 και 73 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού.

2. **Ορισμός του κοινοτικού κλάδου παραγωγής**

(39) Ελλείψει σχετικών παρατηρήσεων, επιβεβαιώνονται οι αιτιολογικές σκέψεις 74 έως 76 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού.

3. **Κοινοτική κατανάλωση**

(40) Ελλείψει σχετικών παρατηρήσεων, επιβεβαιώνονται οι αιτιολογικές σκέψεις 77 και 78 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού.

▼B

4. **Εισαγωγές από τις οικείες χώρες**

(41) Μετά την επιβολή των προσωρινών μέτρων, ένα από τα μέρη που μνημονεύονται στην αιτιολογική σκέψη 83 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού επανέλαβε το αίτημά του για χωριστή ανάλυση του αντικτύπου των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την Ουκρανία και των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ, διότι, κατά τους ισχυρισμούς του, υπάρχουν θεμελιώδεις διαφορές όσον αφορά το επίπεδο των τιμών και την εξέλιξη του όγκου των εισαγωγών. Ωστόσο, δεν υπέβαλε κανένα άλλο στοιχείο για την υποστήριξη του αιτήματός του. Όσον αφορά τις τιμές, υπενθυμίζεται ότι η απόλυτη διαφορά στο επίπεδο των τιμών μεταξύ των δύο χωρών δεν έχει καθοριστική σημασία στο πλαίσιο της σωρευτικής αξιολόγησης, διότι ενδέχεται να αντανακλά διάφορους παράγοντες, συμπεριλαμβανομένης της διαφορετικής σύνθεσης των εισαγωγών από κάθε χώρα. Ωστόσο, οι τάσεις των τιμών ακολούθησαν παρόμοια πορεία (βλέπε αιτιολογική σκέψη 84 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού). Όσον αφορά τους όγκους, ο όγκος των εισαγωγών από κάθε χώρα ήταν σημαντικός κατά την ΠΕ και παρουσίασε αυξητική τάση κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Το γεγονός ότι ο ουκρανός παραγωγός άρχισε την παραγωγική του δραστηριότητα μόλις το 2003 δεν έχει σημασία για τον προσδιορισμό της ζημίας κατά την ΠΕ. Κατά συνέπεια, το αίτημα θα πρέπει και πάλι να απορριφθεί, ενώ η σωρευτική αξιολόγηση των συνεπειών των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ, η οποία περιγράφεται στις αιτιολογικές σκέψεις 79 έως 86 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού, επιβεβαιώνεται.

(42) Ένας εισαγωγέας ισχυρίσθηκε ότι οι τιμές εισαγωγής των συνεργασθέντων παραγωγών-εξαγωγέων από τη ΛΔΚ, όπως προσδιορίσθηκαν από την Επιτροπή για τον υπολογισμό του ποσοστού κατά το οποίο οι τιμές εισαγωγής υπολείπονταν των κοινοτικών (εφεξής «ποσοστό απόκλισης των τιμών») (βλέπε αιτιολογική σκέψη 92 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού), δεν αντικατοπτρίζουν ορισμένα αναπόφευκτα πρόσθετα έξοδα τα οποία συνεπάγεται η εισαγωγή προϊόντων από τη ΛΔΚ, όπως το κόστος παλεταρίσματος και το κόστος αποθήκευσης, αποστολής και μεταφοράς από αποθήκη διαμετακόμισης στην αποθήκη του εισαγωγέα. Όσον αφορά τα έξοδα παλεταρίσματος, η έρευνα επιβεβαίωσε ότι έξοδα αυτού του είδους υφίστανται όντως στην Κοινότητα, διότι οι σανίδες σιδερώματος φορτώνονται κατά κανόνα μη συναρμολογημένες σε εμπορευματοκιβώτια από τη ΛΔΚ. Ως εκ τούτου ο, ο ισχυρισμός θεωρήθηκε βάσιμος και, κατά συνέπεια, οι τιμές εισαγωγής των συνεργασθέντων παραγωγών-εξαγωγέων από τη ΛΔΚ τροποποιήθηκαν ανάλογα. Για όλα τα άλλα πρόσθετα έξοδα που προαναφέρθηκαν, ο ισχυρισμός δεν ήταν δυνατόν να γίνει δεκτός, διότι τα εν λόγω έξοδα αφορούν μάλλον ειδικά το συγκεκριμένο εισαγωγέα και δεν βαρύνουν αναγκαστικά και άλλους εισαγωγείς. Επιπλέον, έξοδα αυτού είδους ενδέχεται να επωμίζονται και οι κοινοτικοί παραγωγοί. Τα προσωρινά περιθώρια απόκλισης των τιμών εισαγωγής έναντι των κοινοτικών τιμών, όσον αφορά τις εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ, τροποποιήθηκαν ανάλογα, ως εξής:

Χώρα	Ποσοστό απόκλισης των τιμών εισαγωγής έναντι των κοινοτικών τιμών
ΛΔΚ	29,2 %-44,2 %

▼B

(43) Δεν παρελήφθησαν παρατηρήσεις όσον αφορά το ποσοστό απόκλισης τιμών που διαπιστώθηκε για την Ουκρανία (6,6 %), το οποίο συνεπώς επιβεβαιώνεται. Ελλείψει άλλων παρατηρήσεων σχετικά με τις εισαγωγές με ντάμπινγκ από τις οικείες χώρες, επιβεβαιώνονται οι αιτιολογικές σκέψεις 87 έως 92 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού.

5. **Κατάσταση του κοινοτικού κλάδου παραγωγής**

(44) Μετά την επιβολή των προσωρινών μέτρων, οι καταγγέλλοντες υποστήριξαν ότι το περιθώριο κέρδους κατά τη διάρκεια της ΠΕ δεν θα πρέπει να περιλαμβάνει τις έκτακτες και προσωρινές μειώσεις των αμοιβών των διευθυντικών στελεχών στις οποίες προέβησαν ορισμένοι κοινοτικοί παραγωγοί κατά τη διάρκεια της ΠΕ (βλέπε αιτιολογική σκέψη 100 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού). Προκειμένου να απεικονισθεί με συνέπεια, κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου, η οικονομική κατάσταση του κοινοτικού κλάδου παραγωγής, και επειδή υπήρχαν επαληθευμένα στοιχεία σχετικά με το θέμα αυτό, ο ισχυρισμός έγινε δεκτός. Τα στοιχεία και τα προσωρινά συμπεράσματα σχετικά με την αποδοτικότητα του κοινοτικού κλάδου παραγωγής τροποποιήθηκαν ανάλογα, ως εξής:

	2002	2003	2004	ΠΕ
Περιθώριο κέρδους προ φόρων	6,8 %	6,4 %	0,7 %	2,1 %
Δείκτης: 2002 = 100	100	94	10	31

Πηγή: επαληθευμένες απαντήσεις στα ερωτηματολόγια

(45) Επομένως, κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου, η αποδοτικότητα του κοινοτικού κλάδου παραγωγής μειώθηκε. Το περιθώριο κέρδους κατά την ΠΕ ήταν κατά 69 % χαμηλότερο απ' ό,τι το 2002.

(46) Κατά συνέπεια, η απόδοση των επενδύσεων και η ταμειακή ροή του κοινοτικού κλάδου παραγωγής τροποποιήθηκαν, ούτως ώστε να αντικατοπτρίζουν τις προαναφερθείσες διορθώσεις των αμοιβών και του κέρδους κατά την ΠΕ. Τα αναθεωρημένα στοιχεία του παρακάτω πίνακα παρουσιάζουν χειρότερη εξέλιξη αυτών των δύο δεικτών ζημίας κατά την ΠΕ από την εξέλιξη που παρουσιάσθηκε στις αιτιολογικές σκέψεις 102 και 103 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού:

	2002	2003	2004	ΠΕ
Απόδοση των επενδύσεων	61,98 %	68,19 %	4,77 %	13,72 %
Δείκτης: 2002 = 100	100	110	8	22
Ταμειακή ροή (ευρώ)	3 463 326	4 184 515	1 246 671	2 565 562
Δείκτης: 2002 = 100	100	121	36	74

Πηγή: επαληθευμένες απαντήσεις στα ερωτηματολόγια

(47) Ελλείψει άλλων σχετικών παρατηρήσεων σχετικά με την κατάσταση του κοινοτικού κλάδου παραγωγής, οι αιτιολογικές σκέψεις 94 έως 107 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού, όπως τροποποιήθηκαν σύμφωνα με τα οριζόμενα στις αιτιολογικές σκέψεις 44 και 46, επιβεβαιώνονται.

▼B

6. **Συμπέρασμα σχετικά με τη ζημία**

(48) Οι παραπάνω αναθεωρημένοι παράγοντες, δηλαδή η απόκλιση των τιμών εισαγωγής έναντι των κοινοτικών τιμών, η αποδοτικότητα, η απόδοση των επενδύσεων και η ταμειακή ροή του κοινοτικού κλάδου παραγωγής κατά την ΠΕ, δεν επηρεάζουν τα συμπεράσματα σχετικά με όλους τους άλλους παράγοντες ζημίας, που εκτίθενται στον κανονισμό περί του προσωρινού δασμού και επιβεβαιώνουν ότι ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής υπέστη σημαντική ζημία, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού. Κατά συνέπεια, και ελλείψει άλλων σχετικών παρατηρήσεων, επιβεβαιώνονται οι αιτιολογικές σκέψεις 108 έως 110 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού.

Ε. **ΑΙΤΙΩΔΗΣ ΣΥΝΑΦΕΙΑ**

(49) Μετά την επιβολή των προσωρινών μέτρων, ορισμένα μέρη που μνημονεύονται στην αιτιολογική σκέψη 134 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού, επανέλαβαν απλώς τον ισχυρισμό ότι υπεύθυνος για τη ζημία που υπέστη ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής είναι ο ίδιος ο εν λόγω κλάδος. Ωστόσο, δεν προσκομίσθηκε κανένα νέο στοιχείο ούτε προβλήθηκε κανένα νέο επιχείρημα σχετικά με το θέμα αυτό και, ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός τους απορρίφθηκε.

(50) Βάσει των ανωτέρω και ελλείψει άλλων παρατηρήσεων σχετικά με την αιτιώδη συνάφεια, επιβεβαιώνονται οι αιτιολογικές σκέψεις 111 έως 141 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού.

ΣΤ. **ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ**

1. **Γενικές παρατηρήσεις και συμφέρον του κοινοτικού κλάδου παραγωγής**

(51) Ελλείψει σχετικών παρατηρήσεων, επιβεβαιώνονται οι αιτιολογικές σκέψεις 142 έως 146 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού.

2. **Συμφέρον των καταναλωτών**

(52) Μετά την προσωρινή κοινοποίηση, ένας εισαγωγέας διαφώνησε με ορισμένες εκτιμήσεις που μνημονεύονται στην αιτιολογική σκέψη 148 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού. Ιδίως, αμφισβήτησε την παραδοχή ότι i) το τυχόν βάρος των μέτρων αντιντάμπινγκ θα κατανεμηθεί ισότιμα μεταξύ εισαγωγέων, εμπόρων λιανικής πώλησης και καταναλωτών και ότι ii) η συνολική απόκλιση μεταξύ των τιμών εισαγωγής και των τιμών λιανικής πώλησης είναι περίπου 500 %. Υποστήριξε ότι το βάρος θα μετακυλισθεί εξ ολοκλήρου στους καταναλωτές, διότι το περιθώριο του εισαγωγέα είναι ήδη χαμηλό, οι δε έμποροι λιανικής πώλησης είναι απίθανο να μειώσουν το περιθώριό τους, αν και αυτό είναι σημαντικό. Όσον αφορά την απόκλιση μεταξύ των τιμών εισαγωγής και των τιμών λιανικής πώλησης, υποστηρίχθηκε ότι μια σανίδα σιδερώματος που εισάγεται σε τιμή 6,53 ευρώ, που είναι η μέση μοναδιαία τιμή εισαγωγής με ντάμπινγκ στα κοινοτικά σύνορα, θα πωληθεί πιθανότατα στο λιανικό εμπόριο σε τιμή χαμηλότερη από 35 ευρώ, που είναι κατά προσέγγιση η μέση λιανική τιμή μιας σανίδας σιδερώματος στην Κοινότητα. Επομένως, η ανάλυση που βασίζεται στις μέσες τιμές λιανικής πώλησης και εισαγωγής είναι παραπλανητική και παρουσιάζει μη ρεαλιστικά περιθώρια. Επισημάνθηκε, επίσης, ότι το στοιχείο του φόρου προστιθέμενης αξίας δεν ελήφθη υπόψη κατά τον υπολογισμό. Σύμφωνα με τον εν λόγω εισαγωγέα, η συνολική απόκλιση είναι το πολύ 300 %.

▼B

(53) Όσον αφορά τον αντίκτυπο στους καταναλωτές, θα πρέπει να υπομνησθεί ότι δεν ελήφθη καμία παρατήρηση από οργανώσεις των καταναλωτών, ούτε πριν ούτε μετά τη δημοσίευση του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού. Σχετικά με τις παρατηρήσεις του εισαγωγέα για τις οποίες έγινε λόγος στην αιτιολογική σκέψη 52, επισημαίνονται τα ακόλουθα: πρώτον, ο εν λόγω εισαγωγέας παραδέχθηκε ότι ο οποιοσδήποτε αντίκτυπος των μέτρων αντιντάμπινγκ στους καταναλωτές θα ήταν αμελητέος, λαμβανομένης υπόψη της ωφέλιμης ζωής μιας σανίδας σιδερώματος. Πράγματι, ακόμη και αν το βάρος μετακυλισθεί εξ ολοκλήρου στους καταναλωτές, αυτοί θα έπρεπε να πληρώσουν επιπλέον κατά μέσο όρο περίπου 1,5 ευρώ για ένα διαρκές αγαθό με ωφέλιμη ζωή τουλάχιστον πέντε ετών (εκτίμηση βασιζόμενη στα μερίδια αγοράς και τις τιμές του 2005 και στους οριστικούς συντελεστές των δασμών). Δεύτερον, με δεδομένο τον έντονο ανταγωνισμό που υπάρχει στην αγορά αυτή, είναι εξαιρετικά απίθανο κάποιος από τους φορείς που εμπλέκονται στην εισαγωγή και την πώληση του υπό εξέταση προϊόντος να απορροφήσει οποιοδήποτε τμήμα του δασμού αντιντάμπινγκ που θα επιβληθεί. Κατά συνέπεια, το σενάριο σύμφωνα με το οποίο το βάρος θα κατανεμηθεί ισότιμα φαίνεται περισσότερο ρεαλιστικό. Πράγματι, κανένα άλλο μέρος που εμπλέκεται στην παρούσα διαδικασία δεν αμφισβήτησε την εκτίμηση αυτή. Ως εκ τούτου, το συμπέρασμα που συνάγεται στην αιτιολογική σκέψη 149 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού, επιβεβαιώνεται.

(54) Όσον αφορά τα ποσοστά κέρδους που εφαρμόζουν οι οικονομικοί φορείς, υπενθυμίζεται ότι κανένας έμπορος λιανικής πώλησης δεν συνεργάσθηκε στην έρευνα και, επομένως, δεν υπήρχε στο στάδιο αυτό κανένα λεπτομερές και επαληθεύσιμο στοιχείο σχετικά με τις τιμές λιανικής πώλησης και τα εφαρμοζόμενα περιθώρια κέρδους. Συνεπώς, η εκτίμηση μπορούσε να βασισθεί μόνο σε σύγκριση μεταξύ της τιμής των εισαγωγών με ντάμπινγκ, που ήταν γνωστή από τις απαντήσεις που δόθηκαν στα ερωτηματολόγια, και της μέσης τιμής λιανικής πώλησης, που υπολογίσθηκε με βάση τις πληροφορίες που παρασχέθηκαν από τους εισαγωγείς και από τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής. Σύμφωνα με τις πληροφορίες αυτές, η μέση τιμή λιανικής πώλησης αφορά όλες τις πωλήσεις αυτού του είδους στην Κοινότητα και περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, τον φόρο προστιθέμενης αξίας. Το συνολικό ποσοστό κέρδους που εφαρμόζουν οι εισαγωγείς, οι έμποροι λιανικής πώλησης και κάθε άλλος οικονομικός φορέας που εμπλέκεται στη διανομή προϊόντων που εισάγονται με ντάμπινγκ στους καταναλωτές προσδιορίσθηκε με τον τρόπο αυτόν σε ποσοστό περίπου 450 %. Τέλος, υπενθυμίζεται και επανεπιβεβαιώνεται ότι τα ατομικά ποσοστά κέρδους είναι δυνατόν να διαφέρουν σημαντικά από οικονομικό φορέα σε οικονομικό φορέα, αλλά, κατά μέσο όρο, είναι σημαντικά, ιδίως στο στάδιο της λιανικής πώλησης.

(55) Ένας κινέζος παραγωγός-εξαγωγέας υποστήριξε ότι οι κοινοτικοί καταναλωτές δεν θα πρέπει να στερούνται τα κινεζικά προϊόντα υψηλής ποιότητας που πωλούνται στην πιο λογική τιμή. Σχετικά με το θέμα αυτό, ο αναγνώστης παραπέμπεται στην αιτιολογική σκέψη 53 και στην αιτιολογική σκέψη 59, συνάγεται δε το συμπέρασμα ότι η κοινοτική αγορά δεν θα στερηθεί τα εν λόγω προϊόντα.

(56) Ελλείψει άλλων σχετικών παρατηρήσεων, επιβεβαιώνονται οι αιτιολογικές σκέψεις 147 έως 150 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού.

3. **Συμφέρον των διανομέων/εμπόρων λιανικής πώλησης**

(57) Ελλείψει σχετικών παρατηρήσεων, ο αναγνώστης παραπέμπεται στις αιτιολογικές σκέψεις 52 έως 54, επιβεβαιώνεται δε η αιτιολογική σκέψη 151 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού.

▼B

4. **Συμφέροντα των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων στην Κοινότητα**

(58) Μετά την προσωρινή κοινοποίηση, δύο εισαγωγείς που μνημονεύονται στην αιτιολογική σκέψη 152 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού υπέβαλαν παρατηρήσεις σχετικά με το συμφέρον τους. Για το θέμα αυτό, δεν υποβλήθηκαν άλλες παρατηρήσεις.

(59) Ένας από τους εν λόγω εισαγωγείς διαφώνησε με την εκτίμηση σχετικά με την κατανομή του βάρους των μέτρων αντιντάμπινγκ και το επίπεδο των περιθωρίων κέρδους που εφαρμόζονται στα διάφορα στάδια της πώλησης (βλέπε αιτιολογικές σκέψεις 52 έως 54). Υποστήριξε ότι δεν θα μπορέσει να απορροφήσει κανένα πρόσθετο κόστος και ότι, κατά συνέπεια, θα πρέπει να μετακυλίσει εξ ολοκλήρου το κόστος αυτό στους εμπόρους λιανικής πώλησης. Συνεπώς, ενδέχεται να μειωθούν οι πωλήσεις που πραγματοποιεί στην Κοινότητα για το συγκεκριμένο προϊόν και, κατά τους ισχυρισμούς του, ίσως υποχρεωθεί να απολύσει εργαζομένους. Ωστόσο, αν ληφθούν υπόψη η μικρή συμμετοχή του συγκεκριμένου προϊόντος στον συνολικό του κύκλο εργασιών (λιγότερο από 5 %), το μέγεθος της εν λόγω εταιρείας και η θέση της στην κοινοτική και τις εξαγωγικές αγορές, καθώς και οι διάφορες πηγές εφοδιασμού της για το εν λόγω προϊόν, πιστεύεται ότι η τυχόν αρνητική επίπτωση στην επιχειρηματική του δραστηριότητα θα είναι ασφαλώς πολύ μικρή.

(60) Ο εισαγωγέας που μνημονεύεται στην αιτιολογική σκέψη 154 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού επανέλαβε ότι ο αντίκτυπος των μέτρων στην επιχειρηματική του δραστηριότητα ενδέχεται να είναι σημαντικός, παρά το γεγονός ότι οι συνολικές του πωλήσεις σανίδων σιδερώματος δεν αντιπροσωπεύουν ποσοστό μεγαλύτερο από το 10 % του κύκλου εργασιών του. Υποστήριξε ότι κάθε απώλεια στην αγορά σανίδων σιδερώματος θα έχει ως αποτέλεσμα ακόμη μεγαλύτερη απώλεια στην αγορά των καλυμμάτων τα οποία παράγει η εταιρεία του. Εξήγησε ότι οι σανίδες σιδερώματος και τα καλύμματά τους συνδέονται στενά, ακόμη και όταν δεν πωλούνται μαζί, διότι οι περισσότεροι έμποροι λιανικής πώλησης προτιμούν να αγοράζουν τα εν λόγω προϊόντα από τον ίδιο προμηθευτή. Επομένως, κάθε απώλεια πωλήσεων στο επίπεδο των εισαγόμενων σανίδων σιδερώματος που εξοπλίζονται με καλύμματα, τα οποία παράγονται από τον εν λόγω εισαγωγέα, θα έχει ως αποτέλεσμα αντίστοιχη απώλεια πωλήσεων όσον αφορά τα καλύμματα αντικατάστασης που παράγει η εταιρεία. Σχετικά με το θέμα αυτό, γίνεται δεκτό ότι ο αντίκτυπος των μέτρων σε ορισμένες κοινοτικές πωλήσεις του εν λόγω εισαγωγέα ενδέχεται να είναι σημαντικός. Ωστόσο, ο αντίκτυπος στο συνολικό κύκλο εργασιών του θα παραμείνει περιορισμένος, διότι οι σανίδες σιδερώματος και τα καλύμματα αντικατάστασης, μαζί, αντιπροσωπεύουν περίπου το 30 % του συνολικού κύκλου εργασιών του. Επιπλέον, ο αντίκτυπος θα εξαρτηθεί, εν μέρει, από τις εξαγωγικές επιδόσεις του εισαγωγέα, διότι οι επανεξαγωγές που πραγματοποιεί για το εν λόγω προϊόν δεν είναι αμελητέες, οι δε εν λόγω πωλήσεις δεν θα επηρεασθούν κανονικά από αυτά τα μέτρα.

(61) Σχετικά με το θέμα αυτό και σε σχέση με τις αιτιολογικές σκέψεις 152 έως 156 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού και τις αιτιολογικές σκέψεις 52 έως 54, παραπάνω, συνάγονται τα ακόλουθα οριστικά συμπεράσματα όσον αφορά τον αντίκτυπο των μέτρων αντιντάμπινγκ στην κατάσταση των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων σανίδων σιδερώματος στην Κοινότητα: i) οι εισαγωγείς θα επωμισθούν πιθανώς κάπως μεγαλύτερο βάρος απ' ό,τι οι έμποροι λιανικής πώλησης· ii) η κατάσταση ορισμένων εισαγωγέων ενδέχεται να επηρεασθεί περισσότερο· ωστόσο, iii) κατά μέσο όρο ο αρνητικός αντίκτυπος των μέτρων δεν θα έχει καθοριστική σημασία για τις επιχειρηματικές τους δραστηριότητες και δεν θα είναι δυσανάλογος σε σύγκριση με τα οφέλη που αναμένεται να αποκομίσει ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής.

▼B

5. **Συμπέρασμα σχετικά με το συμφέρον της Κοινότητας**

(62) Η παραπάνω πρόσθετη ανάλυση σχετικά με το συμφέρον των καταναλωτών και των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων στην Κοινότητα δεν μετέβαλε τα σχετικά προσωρινά συμπεράσματα. Ακόμη και αν, σε ορισμένες περιπτώσεις, θα ήταν δυνατόν να μετακυλισθεί εξ ολοκλήρου το βάρος στους καταναλωτές, ο όποιος αρνητικός οικονομικός αντίκτυπος στους τελευταίους θα ήταν, σε κάθε περίπτωση, αμελητέος. Επιβεβαιώθηκε επίσης ότι, ο τυχόν αρνητικός αντίκτυπος σε ορισμένους εισαγωγείς δεν θα είχε αποφασιστική σημασία για την επιχειρηματική τους δραστηριότητα. Στη βάση αυτή, κρίθηκε ότι τα συμπεράσματα τα σχετικά με το συμφέρον της Κοινότητας, όπως περιγράφονται στις αιτιολογικές σκέψεις 157 έως 162 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού, δεν μεταβάλλονται. Ως εκ τούτου, ελλείψει άλλων σχετικών παρατηρήσεων, τα συμπεράσματα επιβεβαιώνονται οριστικά.

Ζ. **ΟΡΙΣΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ**

1. **Επίπεδο εξάλειψης της ζημίας**

(63) Οι καταγγέλλοντες ισχυρίσθηκαν ότι το επίπεδο εξάλειψης της ζημίας, όπως καθορίσθηκε προσωρινά, δεν ήταν επαρκές για να εξαλειφθεί η ζημία που προκλήθηκε στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής. Ιδίως, υποστήριξαν τα ακόλουθα: α) το περιθώριο κέρδους προ φόρων που χρησιμοποιήθηκε για τον υπολογισμό είναι χαμηλότερο από το περιθώριο κέρδους που θα μπορούσε να επιτευχθεί εύλογα βάσει των συνήθων όρων του ανταγωνισμού, και β) το κόστος παραγωγής, όπως υπολογίσθηκε από την Επιτροπή για τον καθορισμό του επιπέδου εξάλειψης της ζημίας, δεν αντανακλά το πραγματικό κόστος παραγωγής των διαφόρων τύπων προϊόντος. Όσον αφορά το περιθώριο κέρδους, το οποίο θα μπορούσε εύλογα να αναμένεται, αν δεν υπήρχε το επιζήμιο ντάμπινγκ, υπενθυμίζεται ότι το περιθώριο ύψους 7 % βασίζεται στην αποδοτικότητα που εμφάνιζε ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής πριν από την πραγματοποίηση των εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ (βλέπε αιτιολογική σκέψη 44). Επομένως, το εν λόγω περιθώριο θεωρείται λογικό, δεδομένου μάλιστα ότι ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής δεν προσκόμισε κανένα αποδεικτικό στοιχείο προς αντίκρουσή του. Συνεπώς, ο ισχυρισμός απορρίπτεται. Όσον αφορά το κόστος παραγωγής, επισημαίνεται ότι ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής δεν υπέβαλε, για την ΠΕ, κανένα ακριβές και επαληθεύσιμο στοιχείο σχετικά με το πραγματικό κόστος παραγωγής ανά τύπο προϊόντος. Κατά συνέπεια, το κόστος παραγωγής ανά τύπο προϊόντος μπορεί να βασισθεί μόνο στις πραγματικές τιμές κάθε κοινοτικού παραγωγού, προσαρμοσμένες με βάση το πραγματικό συνολικό κέρδος που πραγματοποίησε κατά τη διάρκεια της ΠΕ για το ομοειδές προϊόν. Δεδομένου ότι το περιθώριο κέρδους του κοινοτικού κλάδου παραγωγής αναθεωρήθηκε, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 44, το επίπεδο εξάλειψης της ζημίας τροποποιήθηκε ανάλογα.

(64) Υπενθυμίζεται ότι οι τιμές εισαγωγής των συνεργασθέντων κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων τροποποιήθηκαν, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 42. Επομένως, το επίπεδο εξάλειψης της ζημίας για τους εν λόγω εξαγωγείς τροποποιήθηκε επίσης ανάλογα.

(65) Ελλείψει άλλων παρατηρήσεων όσον αφορά το επίπεδο εξάλειψης της ζημίας, επιβεβαιώνονται οι αιτιολογικές σκέψεις 164 έως 166 του κανονισμού περί του προσωρινού δασμού.

▼B

2. **Μορφή και επίπεδο των μέτρων**

(66) Βάσει των ανωτέρω και σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, θα πρέπει να επιβληθεί οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στο επίπεδο των περιθωρίων ντάμπινγκ που διαπιστώθηκαν, δεδομένου ότι, για όλους τους σχετικούς παραγωγούς-εξαγωγείς, το επίπεδο εξάλειψης της ζημίας αποδείχθηκε υψηλότερο από το περιθώριο ντάμπινγκ.

(67) Βάσει των ανωτέρω, οι οριστικοί δασμοί για τη ΛΔΚ και την Ουκρανία έχουν ως εξής:

Χώρα	Εταιρεία	Δασμός αντιντάμπινγκ
ΛΔΚ	Foshan City Gaoming Lihe Daily Necessities Co. Ltd., Foshan	34,9 %
	Guangzhou Power Team Houseware Co. Ltd., Guangzhou	36,5 %
	Since Hardware (Guangzhou) Co., Ltd., Guangzhou	0 %
	Foshan Shunde Yongjian Housewares and Hardware Co. Ltd., Foshan	18,1 %
	Zhejiang Harmonic Hardware Products Co. Ltd., Guzhou	26,5 %
	Όλες οι άλλες εταιρείες	38,1 %
Ουκρανία	Όλες οι εταιρείες	9,9 %

(68) Ύστερα από την κοινολόγηση των ουσιωδών πραγματικών περιστατικών και του σκεπτικού βάσει των οποίων επρόκειτο να προταθεί η επιβολή οριστικών μέτρων αντιντάμπινγκ, ο μοναδικός παραγωγός-εξαγωγέας από την Ουκρανία και τέσσερις κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς στους οποίους δεν αναγνωρίσθηκε ΚΟΑ (σε έναν απ' αυτούς δεν χορηγήθηκε καν ατομική μεταχείριση) προσφέρθηκαν να αναλάβουν υποχρεώσεις για τις τιμές, σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Ωστόσο, επισημαίνεται ότι, το υπό εξέταση προϊόν, χαρακτηρίζεται από σημαντικό αριθμό επιμέρους τύπων, που συχνά αλλάζουν σε συνάρτηση με τις παραγγελίες των πελατών και παρουσιάζουν σημαντικές διαφορές τιμών μεταξύ τους. Επιπλέον, οι παραγωγοί-εξαγωγείς πωλούν μαζί με το υπό εξέταση προϊόν και άλλα προϊόντα στους ίδιους πελάτες, πράγμα που δημιουργεί σημαντικό κίνδυνο διασταυρούμενης αντιστάθμισης των τιμών. Η φύση του προϊόντος και η περίπλοκη διαδικασία εμπορίας του καθιστούν σχεδόν αδύνατο τον καθορισμό εύλογων ελάχιστων τιμών εισαγωγής για κάθε τύπο προϊόντος, τις οποίες θα μπορούσε να παρακολουθεί σωστά η Επιτροπή χωρίς σημαντικό κίνδυνο καταστρατήγησης. Βάσει των ανωτέρω, συνήχθη το συμπέρασμα ότι οι εν λόγω αναλήψεις υποχρεώσεων είναι πρακτικά ανεφάρμοστες και, επομένως, δεν μπορούν να γίνουν δεκτές. Τα μέρη ενημερώθηκαν σχετικά και τους δόθηκε η δυνατότητα να υποβάλλουν παρατηρήσεις. Ωστόσο, οι παρατηρήσεις τους δεν μετέβαλαν το ανωτέρω συμπέρασμα.

▼B

(69) Οι ατομικοί δασμοί αντιντάμπινγκ που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό καθορίσθηκαν με βάση τα πορίσματα της παρούσας έρευνας. Επομένως, αντανακλούν την κατάσταση που διαπιστώθηκε για τις σχετικές εταιρείες κατά την έρευνα αυτή. Κατά συνέπεια, αυτοί οι δασμολογικοί συντελεστές (σε αντίθεση με τον δασμό που επιβάλλεται σε επίπεδο χώρας και που εφαρμόζεται σε «όλες τις άλλες εταιρείες») εφαρμόζονται αποκλειστικά στις εισαγωγές προϊόντων, καταγωγής της οικείας χώρας, τα οποία παράγονται από τις εταιρείες και, κατά συνέπεια, από τις συγκεκριμένες νομικές οντότητες (φορείς) που αναφέρονται ρητά. Τα εισαγόμενα προϊόντα που παράγονται από οποιαδήποτε άλλη εταιρεία, η οποία δεν αναφέρεται ρητά στο διατακτικό του παρόντος κανονισμού με την επωνυμία και τη διεύθυνσή της, συμπεριλαμβανομένων των φορέων που συνδέονται με τις εταιρείες που αναφέρονται ρητά, δεν δύνανται να επωφελούνται από τους εν λόγω συντελεστές και υπόκεινται στο δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σε «όλες τις άλλες εταιρείες».

(70) Οποιοδήποτε αίτημα για την εφαρμογή των εν λόγω ατομικών δασμών αντιντάμπινγκ για μεμονωμένες εταιρείες (π.χ. κατόπιν αλλαγής της επωνυμίας του φορέα ή μετά τη δημιουργία νέου φορέα παραγωγής ή πωλήσεων) θα πρέπει να απευθύνεται πάραυτα στην Επιτροπή ([1]), μαζί με όλες τις σχετικές πληροφορίες, ιδίως για οποιαδήποτε αλλαγή των δραστηριοτήτων της εταιρείας που σχετίζεται με την παραγωγή και τις εγχώριες ή τις εξαγωγικές πωλήσεις και που συνδέεται, π.χ., με την εν λόγω αλλαγή επωνυμίας ή με τη μεταβολή των φορέων παραγωγής και πωλήσεων. Αν κριθεί σκόπιμο, ο κανονισμός θα τροποποιηθεί, στη συνέχεια, ανάλογα, με επικαιροποίηση του καταλόγου των εταιρειών για τις οποίες ισχύουν ατομικοί δασμοί.

3. **Είσπραξη του προσωρινού δασμού**

(71) Δεδομένου του μεγέθους των διαπιστωθέντων περιθωρίων ντάμπινγκ και λαμβανομένου υπόψη του επιπέδου της ζημίας που προκλήθηκε στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής, θεωρείται απαραίτητο τα ποσά που καταβλήθηκαν ως εγγύηση βάσει του προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό περί του προσωρινού δασμού, δηλαδή με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1620/2006, να εισπραχθούν οριστικά μέχρι του ύψους του δασμού που επιβάλλεται οριστικά με τον παρόντα κανονισμό. Αν ο οριστικός δασμός είναι χαμηλότερος από τον προσωρινό, ο δασμός επανυπολογίζεται και τα ποσά που καταβλήθηκαν ως εγγύηση καθ' υπέρβασιν του οριστικού δασμού, θα πρέπει να αποδεσμευθούν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές σανίδων σιδερώματος με ή χωρίς βάση, με ή χωρίς θερμαινόμενη επιφάνεια σιδερώματος ή/και διακόπτη αναρρόφησης του ατμού ή/και διακόπτη απελευθέρωσης του ατμού, συμπεριλαμβανομένων των σανίδων σιδερώματος για τα μανίκια και των βασικών μερών, δηλαδή των ποδιών, της επιφάνειας σιδερώματος και της βάσης απόθεσης του σίδερου, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ουκρανίας, που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 3924 90 90, ex 4421 90 98, ex 7323 93 90, ex 7323 99 91, ex 7323 99 99, ex 8516 79 70 και ex 8516 90 00 (κωδικοί Taric 3924 90 90 10, 4421 90 98 10, 7323 93 90 10, 7323 99 91 10, 7323 99 99 10, 8516 79 70 10 και 8516 90 00 51).

([1]) Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Γενική Διεύθυνση Εμπορίου, Διεύθυνση Η, J-79 5/17, Rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Brussels.

▼B

2. Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβάλλεται στην τιμή «ελεύθερο στα κοινοτικά σύνορα πριν από την καταβολή δασμού», για τα προϊόντα που κατασκευάζονται από τις κατωτέρω απαριθμούμενες εταιρείες, έχει ως εξής:

	Χώρα	Κατασκευαστής	Δασμός (%)	Πρόσθετος κωδικός Taric
	ΛΔΚ	Foshan City Gaoming Lihe Daily Necessities Co. Ltd., Foshan	34,9	A782
▼M2		Guangzhou Power Team Houseware Co. Ltd., Guangzhou	39,6	A783
▼M4		_____		
▼B		Foshan Shunde Yongjian Housewares and Hardware Co. Ltd., Foshan	18,1	A785
		Zhejiang Harmonic Hardware Products Co. Ltd., Guzhou	26,5	A786
▼M1		Greenwood Houseware (Zhuhai) Ltd	22,7 (*)	A953
▼M2		►M4 Όλες οι άλλες εταιρείες [εκτός από την Since Hardware (Guangzhou) Co., Ltd., Guangzhou – πρόσθετος κωδικός TARIC A784] ◄	42,3	A999
▼M3	Ουκρανία	Όλες οι εταιρείες	7,0	—

▼B

►M1 (*) Ο δασμός που επιβάλλεται βάσει του παρόντος κανονισμού εισπράττεται αναδρομικά για τις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος που έχουν καταγραφεί σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 356/2009 της Επιτροπής (**). Οι τελωνειακές αρχές καλούνται να παύσουν την καταγραφή των εισαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και παραγωγής της εταιρείας Greenwood Houseware (Zhuhai) Ltd.

(**) ΕΕ L 109 της 30.4.2009, σ. 6. ◄

3. Εκτός εάν ορίζεται άλλως, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

▼B

Άρθρο 2

Τα ποσά που καταβλήθηκαν ως εγγύηση υπό μορφήν προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1620/-2006, στις εισαγωγές σανίδων σιδερώματος με ή χωρίς βάση, με ή χωρίς θερμαινόμενη επιφάνεια σιδερώματος ή/και διακόπτη αναρρόφησης του ατμού ή/και διακόπτη απελευθέρωσης του ατμού, συμπεριλαμβανομένων των σανίδων σιδερώματος για τα μανίκια και των βασικών μερών, δηλαδή των ποδιών, της επιφάνειας σιδερώματος και της βάσης απόθεσης του σίδερου, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ουκρανίας, που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 3924 90 90, ex 4421 90 98, ex 7323 93 90, ex 7323 99 91, ex 7323 99 99, ex 8516 79 70 και ex 8516 90 00 (κωδικοί Taric 3924 90 90 10, 4421 90 98 10, 7323 93 90 10, 7323 99 91 10, 7323 99 99 10, 8516 79 70 10 και 8516 90 00 51), εισπράττονται οριστικά. Τα ποσά που καταβλήθηκαν ως εγγύηση καθ' υπέρβασιν του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ, αποδεσμεύονται.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.